

# ZU HAUSE.

Produkt-Katalog / Product Catalog 2014



**Topstar**<sup>®</sup>  
bewegt!

MADE IN GERMANY



Thomas Walser



Rainer Bachschmid



Otto Zapf



Peter Wagner



Stephan Mayer



Yoni Arnon & Rami Guissin



Paul Brooks



Günther Böhme



Justus Kolberg



Christoph Weisser

---

## DESIGNER 2014.

Ein TOPSTAR Produkt muss „begeistert“, „modern“ und vor allem „zuverlässig“ sein. Unter diesen Attributen die die Marke TOPSTAR beschreiben, arbeiten namhafte Designer und bringen Ihre Produktideen in unseren perfekt arbeitenden Entwicklungsablauf ein. Nur ein Produkt, das unseren Markenwerten entspricht wird in unserem Werk in Langenneufnach bei Augsburg zur Serienreife entwickelt, konstruiert und auf Herz und Nieren getestet, bevor es in unserem Werk in Serie produziert und in die ganze Welt geliefert wird. Ein Garant für ein echtes Qualitätsprodukt made in Germany von Topstar, das „bewegt“!

---

Mit ansprechendem Design kombiniert mit Funktionalität sollen die Produkte von **Thomas Walser (Schweiz)** dynamisches Sitzen fördern und zugleich Komfort und Spass bei der Benutzung bieten.

Schlichtes Design in Verbindung mit hochwertigen Materialien sind das Markenzeichen von **Rainer Bachschmid (Schweiz)**. Er besitzt die ausserordentliche Fähigkeit Formen eine Identität zu verleihen.

Der 1975 von **Otto Zapf (Deutschland)** entwickelte Chefsessel zählt auch heute noch zu den markantesten Sesseln im Bürobereich. Nicht umsonst zählt der "Zapf Chair" zu den Lieblingen der Chefetage auf der ganzen Welt.

Bereits seit über 20 Jahren ist **Peter Wagner (Deutschland)**, Enkel des Firmengründers, für das Design der Produkte mit federführend. An oberster Stelle bei der Produktentwicklung stehen für ihn aktuelle Marktbedürfnisse und branchenübergreifende Trends, die in seine Produktentwürfe und Marketingkampagnen miteinfließen. (Meilensteine sind Produkte wie Scool, Century, Open Art, X-Pander, Open Point).

Mit der Entwicklung des dreidimensional beweglichen Body-Balance-Tec Gelenk hat **Stephan Mayer (Deutschland)** ein dynamisches Sitzsystem erfunden, dass aus dem heutigen Drehstuhlbereich nicht mehr wegzudenken ist.

Das israelische Unternehmen **GayoLab (Yoni Arnon + Rami Guissin / Israel)** ist für die Entwicklung und Konzeption der innovativen Sitzlösungen inspired by Yoga verantwortlich. Durch die Integration des Yoga-Gedanken in den Bürostuhl verbessert sich während der Arbeitszeit die Kreativität, Produktivität und Zufriedenheit.

Der Spezialist im Bereich Möbeldesign kann bei seinen Projekten auf eine langjährige Erfahrung zurückgreifen. **Paul Brooks (Frankreich)** zeichnet sich besonders durch seine Flexibilität, Menschenverstand und die Liebe zum Detail aus.

Seine Idee war es, während der normalen Bürotätigkeit, fortlaufend einen wohltuenden Massageeffekt zu erzielen. Dies setzte **Günther Böhme (Deutschland)** über ein ausgeklügeltes Rollenpatent in der Rückenlehne um. Das daraus resultierende außergewöhnliche Design zieht die Blicke in der homogenen Bürolandschaft förmlich auf sich.

Der in Hamburg lebende Designer **Justus Kolberg (Deutschland)** ist seit fast 30 Jahren auf der ganzen Welt für renommierte Firmen überaus erfolgreich tätig. Die unzähligen nationalen und internationalen Designpreise zeigen, dass Kohlberg-Design mit seinen Entwicklungen den jeweils aktuellen Zeitgeist perfekt anspricht.

Das wachsende Bedürfnis nach Fitness und Gesundheit ist für **Christoph Weisser (Deutschland)** der Ausgangspunkt seines Schaffens. Seine Design-konzepte bringen Ideen auf den Punkt und sind auf das wesentliche konzentriert.

---



---

## DESIGNER 2014.

A TOPSTAR product must be „inspiring“, „modern“ and especially „reliable“. For the brand TOPSTAR, which is described by the mentioned attributes, renowned designers are working for these characteristics and include their product ideas into our perfect working development process. Only the products, which correspond with these brand values are being further developed, constructed and tested through their paces in our factory in Langenneufnach near Augsburg before they are going to series production and being exported worldwide. A guarantee for a true quality product made in Germany by Topstar, which „moves“!

---

By combining an appealing design with functionality the products of **Thomas Walser** are supposed to support sitting dynamically and at the same time to offer comfort and fun while using them.

A simple design in combination with high quality materials are the trademarks of **Rainer Bachschmid**. He has the extraordinary ability to give an identity to forms.

The executive chair which was developed in 1975 by **Otto Zapf** belongs nowadays still to the most remarkable armchairs in the office sector. Not without a reason the "Zapf Chair" belongs to the most popular chairs in the executive suites worldwide.

Already for more than over 20 years **Peter Wagner**, grandson of the company's founder, has a leading role in the design of the products. For Peter Wagner the most important issues are the actual market needs and the intersectoral trends when it comes to the product development. These factors are being incorporated into the product designs and marketing campaigns. (Milestones like the products S'cool, Century, Open Art, X-Pander, Open Point).

By developing the three-dimensionally moveable Body-Balance-Tec joint, **Stephan Mayer** has invented a dynamic sitting system. Without this system the swivel chairs sector would be, from the today's point of few, impossible to imagine.

The company **GayoLab (Yoni Arnon + Rami Guissin / Israel)** from Israel is responsible for the development and conception of the innovative sitting solution inspired by Yoga. By integrating the Yoga-idea into the swivel chair the creativity, productivity and satisfaction is being increased while working.

On his projects, the specialist in the furniture design sector, can rely on his many years of experience. **Paul Brooks** is distinguished by his flexibility, common sense and the love for details.

It was **Günther Böhme's (Germany)** idea to obtain a continuous and pleasant massage effect during your normal work. **Günther Böhme** achieved this goal by a sophisticated roll patent in the backrest. The resulting extraordinary design literally draws the attention in a homogeneous office to itself.

Designer **Justus Kolberg (Germany)** is living in Hamburg and is working successfully with some of the most renowned companies from all over the world. Numerous national and international design prizes are showing that Kohlberg-Design always perfectly hits the actual spirit of the time by their developments.

The increasing desire for fitness and health is for **Christoph Weisser (Germany)** the starting point of his work. His design concepts are bringing the ideas to the point and are focused on the essentials.

---

MEIN ZU HAUSE. MEIN KINDER-  
ZIMMER. MEIN TOPSTAR.

MY HOME. MY CHILDREN'S ROOM.  
MY TOPSTAR.

## MEIN ZU HAUSE. MEIN TOPSTAR.

Bei den Hausaufgaben, zum Malen oder für andere Spiele - Kinder sitzen schon in jungen Jahren sehr viel. Daher haben wir es uns zur Aufgabe gemacht gesundes Sitzen auch ins Kinderzimmer zu bringen. Ob mitwachsender Sitzhocker oder beweglicher Kinderstuhl, der durch seine dreidimensional bewegliche Sitzfläche den Rücken Ihres Kindes ständig in Bewegung hält, ob Disney-Fan oder das passende Scout-Motiv zum Schulranzen. Hier finden sie eine Auswahl an hochwertigen Kinderstühlen für die „Kleinen“ mit großem Anspruch!

## MY HOME. MY TOPSTAR.

While doing homework, painting or for other games - from an early age on, children spend a lot of their time sitting. Therefore we have made it our business to bring healthy sitting into the children's room. Whether a seating alternative which grows with the child or a movable children's chair which keeps your child's back in permanent movement through its three-dimensional seat, whether a Disney fan or the matching Scout-motif for the satchel. Here you will find a selection of high quality children's chairs for little ones with big demands!

## INHALT / CONTENT

### MEIN ZU HAUSE. MEIN KINDERZIMMER. MY HOME. MY CHILDREN'S ROOM.

TITAN® JUNIOR 3D	06
TITAN® JUNIOR	07
OPEN ART® JUNIOR	08
DISNEY® KID	09
SCOUT®	10 – 11
ERGO S'COOL®	14
HIGH S'COOL®	15
S'COOL® NIKI	16
S'COOL® 3	17
-----	
SITNESS® JUNIOR 15	20
SITNESS® KID 30	21
SITNESS® JUNIOR HALF BALL	22 – 23
SITNESS® KID 20	24
SITNESS® KID BALL	25

### STOFFE. FABRICS.

BB0 – BB9	28
BC0 – BC7 / B10 – B18	29
NETZ BR	30
S01 – S19	31

### LEGENDE. LEGEND.

DEUTSCH	34
ENGLISH	35
FRANCAIS	36
ITALIANO	37
NEDERLANDS	38
РУССКИЙ	39

### TOPSTAR GMBH. ANMERKUNGEN.

#### TOPSTAR GMBH. NOTES.

TOPSTAR GMBH	40 – 41
ISO ZERTIFIKAT / ISO CERTIFICATE	42
GS-ZEICHEN / GS CERTIFICATE	43
GARANTIE / WARRANTY	44 – 45
MARKENRECHTE & SCHUTZRECHTE / TRADEMARK RIGHTS & INDUSTRIAL PROPERTY RIGHTS	46
PATENTE & GEBRAUCHSMUSTER / UTILITY PATENT	46

# TITAN® JUNIOR 3D

ZU HAUSE.

## ABMESSUNGEN / DIMENSIONS

1 Sitzhöhe / Seat height	39 – 53 cm
2 Sitzbreite / Seat width	44 cm
3 Sitztiefe / Seat depth	40 cm
4 Lehnenhöhe / Backrest height	47 cm
5 Gesamthöhe / Total height	86 – 100 cm

## STOFFE / FABRICS

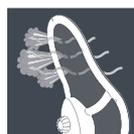
B10 – B18

DESIGN BY PETER WAGNER



## ANMERKUNG / REMARK

Das integrierte 3D-Sitzgelenk fördert die natürliche Bewegung Ihrer Kinder.  
Including a 3D seat joint, supports the natural movement of your child.



**VIDEO** ▶  
www.youtube.com  
topstargmbh1

# TITAN® JUNIOR

ZU HAUSE.

## ABMESSUNGEN / DIMENSIONS

1 Sitzhöhe / Seat height	37 – 51 cm
2 Sitzbreite / Seat width	44 cm
3 Sitztiefe / Seat depth	40 cm
4 Lehnenhöhe / Backrest height	47 cm
5 Gesamthöhe / Total height	84 – 98 cm

## STOFFE / FABRICS

S01 S03 S04 S05 S07 S08 S10 S14 S18 S19

DESIGN BY PETER WAGNER



TITAN® JUNIOR  
71487 S04



TITAN® JUNIOR  
71487 S19



TITAN® JUNIOR  
71487 S14



**VIDEO** ▶  
www.youtube.com  
topstargmbh1

# OPEN ART® JUNIOR

ZU HAUSE.

## ABMESSUNGEN / DIMENSIONS

1	Sitzhöhe / Seat height	37 – 51 cm
2	Sitzbreite / Seat width	44 cm
3	Sitztiefe / Seat depth	30 – 36 cm
4	Lehnenhöhe / Backrest height	52 cm
5	Gesamthöhe / Total height	88 – 100 cm

## STOFFE / FABRICS

S01 S03 S04 S05 S07 S08 S10 S14 S18 S19

DESIGN BY PETER WAGNER



**VIDEO** ▶  
www.youtube.com  
topstargmbh1

## ABMESSUNGEN / DIMENSIONS

1 Sitzhöhe / Seat height	37 – 51 cm
2 Sitzbreite / Seat width	44 cm
3 Sitztiefe / Seat depth	30 – 36 cm
4 Lehnenhöhe / Backrest height	45 cm
5 Lehnenbreite / Backrest width	30 cm
6 Gesamthöhe / Total height	85 – 99 cm

## STOFFE / FABRICS

JC03 / BB4 JC10 / BB6 JC20 / BB2 JC33 / BB1 JC40 / BB2

DESIGN BY PETER WAGNER



## ANMERKUNG / REMARK

Weltberühmter Klassiker mit neuer zeitgemässer Ergonomie und easy support system.

World-famous, a classic with a new up-to-date ergonomics and easy support system.



© DISNEY

DISNEY® KID  
6900 JC10



© DISNEY

DISNEY® KID  
6900 JC20



© DISNEY

DISNEY® KID  
6900 JC33



© DISNEY

DISNEY® KID  
6900 JC40



© DISNEY

DISNEY® KID  
6900 JC03



**VIDEO** ▶

[www.youtube.com](http://www.youtube.com)

topstargmbh1

SCOUT®

ZU HAUSE.

## ABMESSUNGEN / DIMENSIONS

1	Sitzhöhe / Seat height	36 – 49 cm
2	Sitzbreite / Seat width	44 cm
3	Sitztiefe / Seat depth	30 – 40 cm
4	Lehnenhöhe / Backrest height	54 – 59 cm
5	Gesamthöhe / Total height	90 – 108 cm

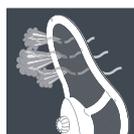
## STOFFE / FABRICS

CS0 CS9 CT2 CT3 CT6 CU0 CU2 CU3 CU4 CU5



## ANMERKUNG / REMARK

Das Original, immer aktuell passend zur neuen SCOUT Ranzen Collection.  
The original, always matching to the latest SCOUT satchel collection.





SCOUT®  
71440 CS9



SCOUT®  
71440 CU3



SCOUT®  
71440 CU5



SCOUT®  
71440 CU0



SCOUT®  
71440 CT6



SCOUT®  
71440 CT3



SCOUT®  
71440 CS0



SCOUT®  
71440 CT2



SCOUT®  
71440 CU2

**VIDEO** ▶  
[www.youtube.com  
topstargmbh1](http://www.youtube.com/topstargmbh1)





# ERGO S'COOL®

ZU HAUSE.

## ABMESSUNGEN / DIMENSIONS

1 Sitzhöhe / Seat height	37 – 51 cm
2 Sitzbreite / Seat width	44 cm
3 Sitztiefe / Seat depth	30 – 36 cm
4 Lehnenhöhe / Backrest height	45 cm
5 Lehnenbreite / Backrest width	30 cm
6 Gesamthöhe / Total height	85 – 99 cm

## STOFFE / FABRICS

BC1 – BC7

DESIGN BY PETER WAGNER



## ANMERKUNG / REMARK

Vollkommen neu entwickeltes Rückenlehnenkonzept, sorgt für uneingeschränkte Bewegungsfreiheit.

Completely new developed backrest concept, which enables an unlimited freedom of movement.



# HIGH S'COOL®

ZU HAUSE.

## ABMESSUNGEN / DIMENSIONS

1 Sitzhöhe / Seat height	39 – 51 cm
2 Sitzbreite / Seat width	43 cm
3 Sitztiefe / Seat depth	39 cm
4 Lehnenhöhe / Backrest height	43 cm
5 Gesamthöhe / Total height	81 – 94 cm

## STOFFE / FABRICS

BBO – BB9

DESIGN BY PETER WAGNER



HIGH S'COOL®  
70570 BB20



HIGH S'COOL®  
70570 BB60



HIGH S'COOL®  
70570 BB50



**VIDEO** ▶  
[www.youtube.com](http://www.youtube.com/topstargmbh1)  
topstargmbh1

# S'COOL® NIKI

ZU HAUSE.

## ABMESSUNGEN / DIMENSIONS

1	Sitzhöhe / Seat height	39 – 51 cm
2	Sitzbreite / Seat width	43 cm
3	Sitztiefe / Seat depth	39 cm
4	Lehnenhöhe / Backrest height	43 cm
5	Gesamthöhe / Total height	81 – 94 cm

## STOFFE / FABRICS

BB0 – BB9



## ANMERKUNG / REMARK

S'cool, der erfolgreichste Kinderdrehstuhl aller Zeiten in der Topstar® Collection! Jetzt mit begeisternden, neuen Kindermotiven, die dekorativ in jedes moderne Kinderzimmer passen!

S'cool, the most successful swivel chair for kids of all time in the Topstar® collection! Now with inspiring new kid's motifs which fit decoratively into every children's room!



S'COOL® NIKI  
70570 JD0



S'COOL® NIKI  
70570 JD1



S'COOL® NIKI  
70570 JD3



S'COOL® NIKI  
70570 JD4



S'COOL® NIKI  
70570 JD0



# S'COOL® 3

ZU HAUSE.

## ABMESSUNGEN / DIMENSIONS

1 Sitzhöhe / Seat height	39 – 51 cm
2 Sitzbreite / Seat width	43 cm
3 Sitztiefe / Seat depth	39 cm
4 Lehnenhöhe / Backrest height	43 cm
5 Gesamthöhe / Total height	81 – 94 cm

## STOFFE / FABRICS

CA1 CA4 E76

DESIGN BY PETER WAGNER



S'COOL® 3  
70570 E760



S'COOL® 3  
70570 CA10



S'COOL® 3  
70570 CA40



SITNESS® JUNIOR.  
 SO WIRD SITZEN ZUM KINDER-  
 SPIEL. TRAINIERT IHREN RÜCKEN  
 IM SITZEN – VON GANZ ALLEINE.

SITNESS® JUNIOR.  
 THIS WAY SITTING IS A CHILD'S PLAY. TRAINS  
 YOUR BACK WHILE SITTING – BY ITSELF.



IMMER IN BEWEGUNG.

- + Erhöht die geistige Vitalität
- + Trainiert Rücken und Wirbelsäule
- + Entlastet die Bandscheiben
- + Garantiert uneingeschränkte Bewegungsfreiheit
- + Belebt den Blutkreislauf
- + Verbessert die Konzentrationsfähigkeit
- + Erhöht die Leistungsbereitschaft

ALWAYS IN MOTION.

- + Increases the intellectual vitality
- + Trains you back and spinal column
- + Relieves the intervertebral discs
- + Guarantees an unlimited freedom of movement
- + Stimulates the blood circulation
- + Improves the concentrativeness
- + Increases the motivation and commitment

# Sitness Junior



Von führenden Orthopäden empfohlen!  
Recommended by leading orthopaedists!

# SITNESS® JUNIOR 15

ZU HAUSE.

## ABMESSUNGEN / DIMENSIONS

1 Sitzhöhe / Seat height	33 – 53 cm
2 Sitzbreite / Seat width	44 cm
3 Sitztiefe / Seat depth	30 – 36 cm
4 Lehnenhöhe / Backrest height	45 cm
5 Lehnenbreite / Backrest width	30 cm
6 Gesamthöhe / Total height	87 – 101 cm

## STOFFE / FABRICS

BC0 – BC7

DESIGN BY PETER WAGNER



## ANMERKUNG / REMARK

Mit Ergo-Rücken und integriertem 3D-Sitzgelenk zur Förderung der natürlichen Bewegung, auch bei längerem Sitzen.

Ergonomically shaped backrest and 3D-seat joint to support the natural movements also during longer sitting.



# SITNESS KID® 30

ZU HAUSE.

## ABMESSUNGEN / DIMENSIONS

1 Sitzhöhe / Seat height	39 – 53 cm
2 Sitzbreite / Seat width	44 cm
3 Sitztiefe / Seat depth	30 – 36 cm
4 Lehnenhöhe / Backrest height	52 cm
5 Kopfstützenhöhe / Headrest height	20 cm
6 Gesamthöhe / Total height	90 – 102 cm

## STOFFE / FABRICS

BR0 – BR9



## ANMERKUNG / REMARK

Der erste Kinderdrehstuhl mit trendigem Netzbezug und dreidimensional beweglicher Sitzfläche. Die dynamische Bewegung steigert die Konzentrationsfähigkeit – Sitness®-Drehstühle machen wirklich schlau!

The kid's chair with a trendy mesh cover and a three-dimensionally moveable seat. The dynamic movement increases the ability to concentrate – Sitness® swivel chairs really make smart!



# SITNESS® JUNIOR HALF BALL

SITNESS®.

## ABMESSUNGEN / DIMENSIONS

- |                           |            |
|---------------------------|------------|
| 1 Sitzhöhe / Seat height  | 39 – 49 cm |
| 2 Sitzbreite / Seat width | 40 cm      |

## STOFFE / FABRICS

BB0 – BB9

KONZEPT BY CHRISTOPH WEISSER



## ANMERKUNG / REMARK

Weltneuheit auch für Kids! Der erste Kinderstuhl der nicht nur Bewegung für den Kinderrücken bringt, sondern auch für Spiel, Spass und Spannung sorgt. Denn seinen luftgefüllten Halball können die Kids auch als Trainings und Spielgerät am Boden weitenutzen. Anleitungsposter und Übungen anbei. World premiere also for kids! The first kids chair which not only brings movement into the back of your child but which also ensures, fun and excitement. This is possible by the integrated inflated half-ball which can also be used on the floor as a trainings and game equipment by your child. Instruction poster and exercises are included. Concept by Christoph Weisser.



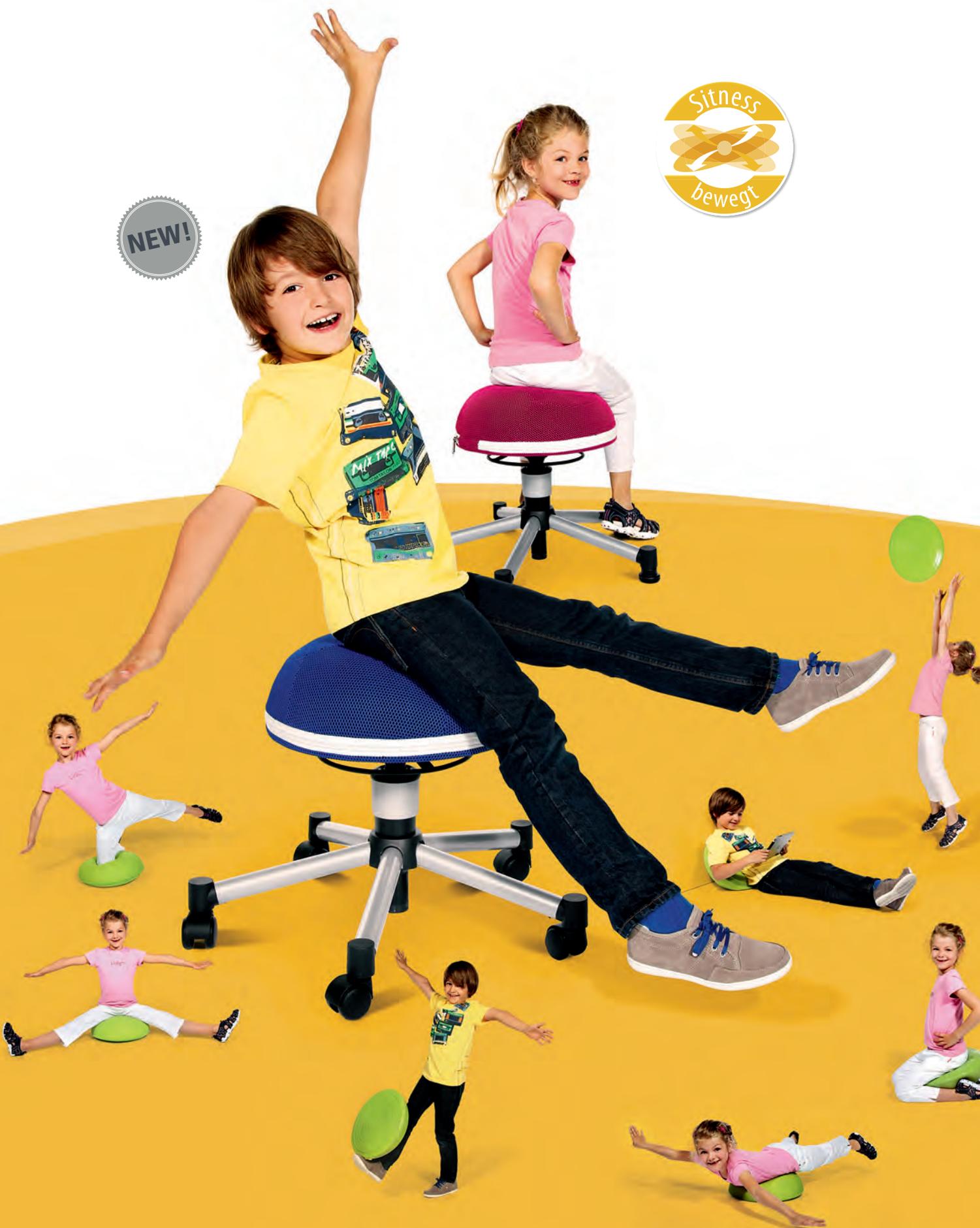
SITNESS® JUNIOR HALF BALL  
SH27 BB5

SITNESS® JUNIOR HALF BALL  
SH27 BB2

SITNESS® JUNIOR HALF BALL  
SH27 BB6



NEW!



# SITNESS® KID 20

ZU HAUSE.

## ABMESSUNGEN / DIMENSIONS

1 Sitzhöhe / Seat height	39 – 48 cm
2 Sitzbreite / Seat width	40 cm

## STOFFE / FABRICS

S01 S05 S07 S08 S14 S18 S19 J99 J98

ORIGINAL SCHWEIZER PATENT WALSER



© DISNEY



SITNESS® KID 20  
SC79 J99



© DISNEY



SITNESS® KID 20  
SC79 J98



SITNESS® KID 20  
SC79 S01



**VIDEO** ▶  
www.youtube.com  
topstargmbh1

# SITNESS® KID BALL

ZU HAUSE.

## ABMESSUNGEN / DIMENSIONS

- 1 Sitzhöhe / Seat height 40 – 45 cm
- 2 Sitzbreite / Seat width 45 cm

## STOFFE / FABRICS

BB1 BB2 BB4 BB5 BB6

DESIGN BY THOMAS WALSER



SITNESS® KID BALL  
71580 BB2



SITNESS® KID BALL  
71580 BB1



MEIN ZU HAUSE. MEIN  
KINDERZIMMER. MEINE FARB-  
WELT. MEIN TOPSTAR.

MY HOME. MY CHILDREN'S ROOM.  
MY WORLD OF COLORS. MY TOPSTAR.



## BB0 – BB9

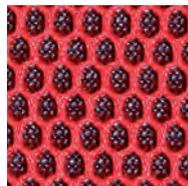
STOFFE | FABRICS



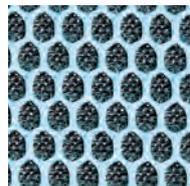
BB0



BB1



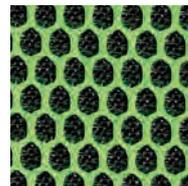
BB2



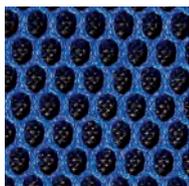
BB3



BB4



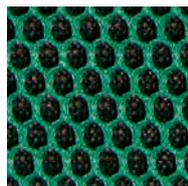
BB5



BB6



BB7



BB8



BB9

ZUSAMMENSETZUNG: 100% Polyester  
 GEWICHT: 570 g pro lfd. Meter (+/- 5%)  
 SCHEUERFESTIGKEIT: 40.000 Scheuertouren (Martindale)

COMPOSITION: 100% Polyester  
 WEIGHT: 570 g per linear meter (+/- 5%)  
 ABRASION RESISTANCE: 40.000 cycles (Martindale)

COMPOSITION: 100% polyester  
 POIDS: 570 g par mètre courant (+/- 5%)  
 RÉSISTANCE À L'ABRASION: 40.000 Tours (Martindale)

COMPOSIZIONE: 100% Poliestere  
 PESO: 570 g / metri lineari (+/- 5%)  
 RESISTENZA ALL' ABRASIONE: 40.000 cicli (Martindale)

SAMENSTELLING: 100% Polyester  
 GEWICHT: 570 g per strekkende meter (+/- 5%)  
 SCHUURVASTHEID: 40.000 Draaitouren (Martindale)

СОСТАВ: 100% полиэстер  
 ВЕС: 570 г г.г пог.м. (+/- 5%)  
 СТОЙКОСТЬ К СТИРАНИЮ: 40.000 удвоенных циклов

## BC0 – BC7

STOFFE | FABRICS



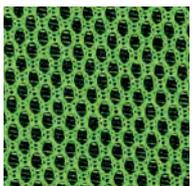
BC0



BC1



BC4



BC5



BC6



BC7

ZUSAMMENSETZUNG: 100% Polyester  
GEWICHT: 250 g pro lfd. Meter (+/- 5%)  
SCHEUERFESTIGKEIT: 20.000 Scheuertouren (Martindale)

COMPOSITION: 100% Polyester  
WEIGHT: 250 g per linear meter (+/- 5%)  
ABRASION RESISTANCE: 20.000 cycles (Martindale)

COMPOSITION: 100% polyester  
POIDS: 250 g par mètre courant (+/- 5%)  
RÉSISTANCE À L'ABRASION: 20.00 Tours (Martindale)

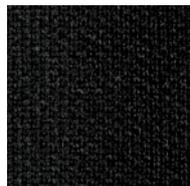
COMPOSIZIONE: 100% Poliestere  
PESO: 250 g / metri lineari (+/- 5%)  
RESISTENZA ALL' ABRASIONE: 20.000 cicli (Martindale)

SAMENSTELLING: 100% Polyester  
GEWICHT: 250 g per strekkende meter (+/- 5%)  
SCHUURVASTHEID: 20.000 Draaitoeren (Martindale)

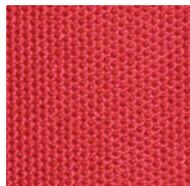
СОСТАВ: 100% полиэстер  
ВЕС: 250 г г.г пог.м. (+/- 5%)  
СТОЙКОСТЬ К СТИРАНИЮ: 20.000 удвоенных циклов

## BI0 – BI8

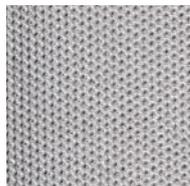
STOFFE | FABRICS



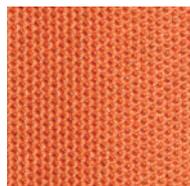
BI0



BI1



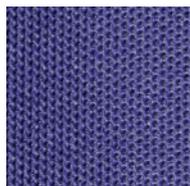
BI3



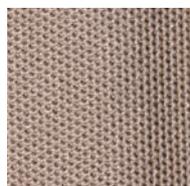
BI4



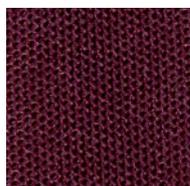
BI5



BI6



BI7



BI8

ZUSAMMENSETZUNG: 100% Polyester  
GEWICHT: 117 g pro lfd. Meter (+/- 5%)  
SCHEUERFESTIGKEIT: 50.000 Scheuertouren (Martindale)

COMPOSITION: 100% Polyester  
WEIGHT: 117 g per linear meter (+/- 5%)  
ABRASION RESISTANCE: 50.000 cycles (Martindale)

COMPOSITION: 100% polyester  
POIDS: 117 g par mètre courant (+/- 5%)  
RÉSISTANCE À L'ABRASION: 50.00 Tours (Martindale)

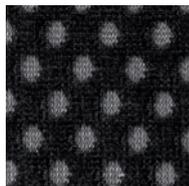
COMPOSIZIONE: 100% Poliestere  
PESO: 117 g / metri lineari (+/- 5%)  
RESISTENZA ALL' ABRASIONE: 50.000 cicli (Martindale)

SAMENSTELLING: 100% Polyester  
GEWICHT: 117 g per strekkende meter (+/- 5%)  
SCHUURVASTHEID: 50.000 Draaitoeren (Martindale)

СОСТАВ: 100% полиэстер  
ВЕС: 117 г г.г пог.м. (+/- 5%)  
СТОЙКОСТЬ К СТИРАНИЮ: 50.000 удвоенных циклов

## NETZ BR

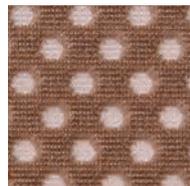
STOFFE | FABRICS



BR0



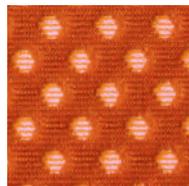
BR1



BR2



BR3



BR4



BR5



BR6



BR7



BR8



BR9

ZUSAMMENSETZUNG: 100% Polypropylen  
 GEWICHT: 490 g pro lfd. Meter (+/- 5%)  
 SCHEUERFESTIGKEIT: 50.000 Scheuertouren (Martindale)

COMPOSITION: 100% Polypropylene  
 WEIGHT: 490 g per linear meter (+/- 5%)  
 ABRASION RESISTANCE: 50.000 cycles (Martindale)

COMPOSITION: 100% polypropylène  
 POIDS: 490 g par mètre courant (+/- 5%)  
 RÉSISTANCE À L'ABRASION: 50.00 Tours (Martindale)

COMPOSIZIONE: 100% Polipropilene  
 PESO: 490 g / metri lineari (+/- 5%)  
 RESISTENZA ALL' ABRASIONE: 50.000 cicli (Martindale)

SAMENSTELLING: 100% Polypropyleen  
 GEWICHT: 490 g per strekkende meter (+/- 5%)  
 SCHUURVASTHEID: 50.000 Draaitouren (Martindale)

СОСТАВ: 100% полипропилен  
 ВЕС: 490 г г.г пог.м. (+/- 5%)  
 СТОЙКОСТЬ К СТИРАНИЮ: 50.000 удвоенных циклов

# S01 – S19

STOFFE | FABRICS



S01



S03



S04



S05



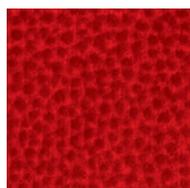
S07



S08



S10



S11



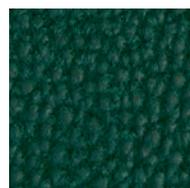
S12



S13



S14



S15



S16



S18



S19

ZUSAMMENSETZUNG: 80% Baumwolle, 20% Polyurethan  
GEWICHT: 580 g pro lfd. Meter (+/- 5%)  
SCHEUERFESTIGKEIT: 100.000 Scheuertouren (Martindale)

COMPOSITION: 80% Cotton, 20% Polyurethane  
WEIGHT: 580 g per linear meter (+/- 5%)  
ABRASION RESISTANCE: 100.000 cycles (Martindale)

COMPOSITION: 80% coton, 20% polyuréthane  
POIDS: 580 g par mètre courant (+/- 5%)  
RÉSISTANCE À L'ABRASION: 100.000 Tours (Martindale)

COMPOSIZIONE: 80% Cotone, 20% Poliuretano  
PESO: 580 g / metri lineari (+/- 5%)  
RESISTENZA ALL' ABRASIONE: 100.000 cicli (Martindale)

SAMENSTELLING: 80% Katoen, 20% Polyurethaan  
GEWICHT: 580 g per strekkende meter (+/- 5%)  
SCHUURVASTHEID: 100.000 Draaitoeren (Martindale)

СОСТАВ: 80% хлопок, 20% полиуретан  
ВЕС: 580 г г.г пог.м. (+/- 5%)  
СТОЙКОСТЬ К СТИРАНИЮ: 100.000 удвоенных циклов

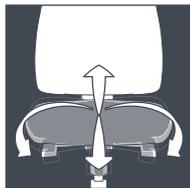
MEIN ZU HAUSE. MEIN  
TOPSTAR. SEINE FÄHIGKEITEN.

MY HOME. MY TOPSTAR. HIS SKILLS.



# LEGENDE

ZU HAUSE.



Dreidimensional  
bewegliche Sitzfläche



Sitzhöhenverstellung



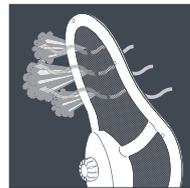
Rückenlehne mit  
höhenverstellbarer  
Lordosenstütze



Rückenlehne  
tiefenverstellbar



Rückenlehne in Höhe  
und Tiefe verstellbar



Rückenlehne mit  
atmungsaktivem  
Netzbezug



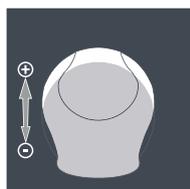
Easy Support System



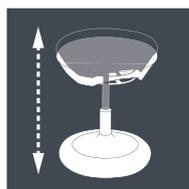
Bodenplatte um 360°  
drehbar



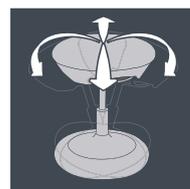
Dreidimensional  
bewegliche Sitzfläche



Sitzhärte über  
Luftdruck-Regulierung  
einstellbar



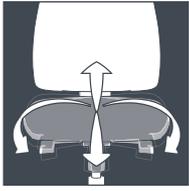
Sitzhöhenverstellung



Dreidimensional  
bewegliche Sitzfläche

# LEGEND

ZU HAUSE.



Three-dimensionally moveable seating surface



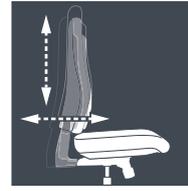
Seat height adjustment



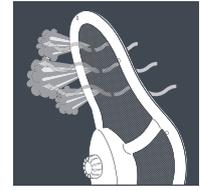
Backrest with integrated height adjustable lumbar support



Backrest depth adjustable



Backrest adjustable in height and depth



Backrest with breathable mesh cover



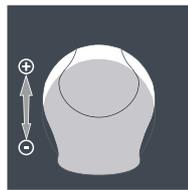
Easy Support System



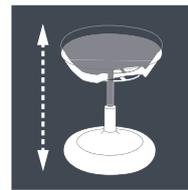
Baseplate rotatable in 360°



Three-dimensionally moveable seating surface



Seat density adjustable by air pressure regulation



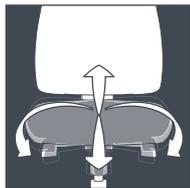
Seat height adjustment



Three-dimensionally moveable seating surface

## LÉGENDE

ZU HAUSE.



Assise avec mouvement tridimensionnel



Réglage de la hauteur d'assise



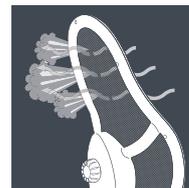
Dossier avec soutien lombaire intégré réglable en hauteur



Dossier réglable en profondeur



Dossier réglable en hauteur et en profondeur



Dossier en filet thermoactif



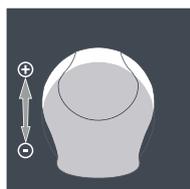
Easy Support System



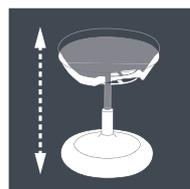
Socle pivotant à 360°



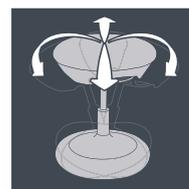
Assise avec mouvement tridimensionnel



dureté de l'assise réglable par pression d'air



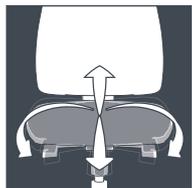
Réglage de la hauteur d'assise



Assise avec mouvement tridimensionnel

# LEGENDA

ZU HAUSE.



Sedile con movimento tridimensionale



Regolazione dell'altezza della seduta



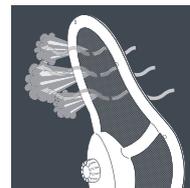
Schienale con supporto della lordosi regolabile in altezza



Schienale regolabile in profondità



Schienale regolabile in altezza e in profondità



Schienale in rete traspirante



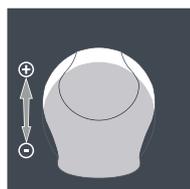
Easy Support System



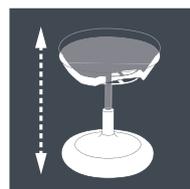
Piasta di fondo girevole a 360°



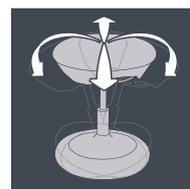
Sedile con movimento tridimensionale



intensità di molleggio regolabile tramite la pressione dell'aria all'interno della Fitball



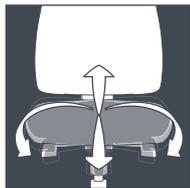
Regolazione dell'altezza della seduta



Sedile con movimento tridimensionale

# LEGENDE

ZU HAUSE.



Driedimensioneel  
beweegbaar zitvlak



Zithoogte verstelling



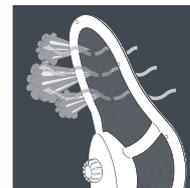
Rugleuning met  
verstelbare rugwervel-  
steun



Rugleuning in diepte  
verstelbaar



Rugleuning in hoogte  
en diepte verstelbaar



Rugleuning met  
netbespanning



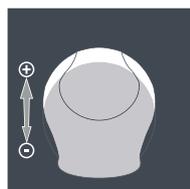
Easy Support System



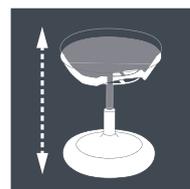
Onderstel tot 360°  
draaibaar



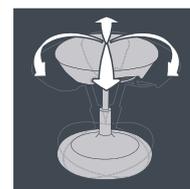
Driedimensioneel  
beweegbaar zitvlak



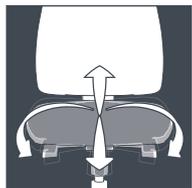
Waarvan luchtdruk  
instelbaar



Zithoogte verstelling



Driedimensioneel  
beweegbaar zitvlak



Поверхность сиденья, движущаяся по трём осям



Регулируемая высота сиденья



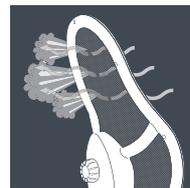
Спинка со встроенной поддержкой поясницы



Регулируемая глубина спинки



Спинка, регулирующаяся по высоте и глубине



Спинка из «дышащей» сетки



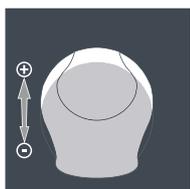
Easy Support System



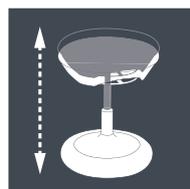
Платформа, вращающаяся на 360°



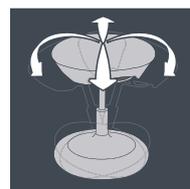
Поверхность сиденья, движущаяся по трём осям



Плотность сиденья регулируется за счет давления воздуха



Регулируемая высота сиденья



Поверхность сиденья, движущаяся по трём осям

---

# WILLKOMMEN BEI TOPSTAR

## WELCOME TO TOPSTAR

---

Bei TOPSTAR in Langenneufnach, einem der weltweit modernsten Fertigungsbetriebe für Drehstühle, Chefsessel und Besucherstühle, werden auf 5 verschiedenen Produktionslinien pro Tag bis zu 10.000 Stühle in einer beispiellosen Varianten-Vielfalt produziert. Die Produktpalette reicht vom Kinder- und Jugend-Drehstuhl über den professionellen Büro-Drehstuhl bis hin zum luxuriösen Leder-Chefsessel. Eines der modernsten Logistik-Systeme der Branche garantiert den reibungslosen Produktionsprozess und pünktlichen Versand zum Kunden in die ganze Welt. Im hauseigenen Design- und Modellbau werden ständig neue, hoch innovative Produkte entwickelt, die nach strengsten Qualitätstests im Prüflabor schließlich in Serienreife vom Band laufen – garantiert „MADE IN GERMANY“.

Seit September 2008 ist TOPSTAR nach den internationalen Standards für Qualitäts- und Umweltmanagement zertifiziert (DIN ISO 9001:2008 und DIN EN ISO 14001:2009).

With one of the most advanced manufacturing plants for swivel chairs, executive chairs and visitor chairs throughout the world, TOPSTAR in Langenneufnach produces up to 10,000 chairs daily in an unexampled variety on five different manufacturing lines. The product choice ranges from children- and youth swivel chairs to professional office chairs and to luxurious leather executive chairs. One of the most modern logistical systems on this sector ensures this smooth production process and the punctual delivery to customers all over the world. The in-house design- and model-building department permanently develops new and highly innovative products and after severe quality tests in the testing department they are finally manufactured – so „MADE IN GERMANY“ is guaranteed.

TOPSTAR is certified according to the international standards for the Quality- and Environmental Management since September 2008 (DIN ISO 9001:2008 and DIN EN ISO 14001:2009).





#### DATEN ZUR TOPSTAR GMBH

Gründungsjahr:	1976
Ursprung:	WAGNER Stuhlfabrik
Inhaber:	Familie Wagner
Produktionsfläche:	50.000 m <sup>2</sup>
Grundstücksgröße:	100.000 m <sup>2</sup>
Produktionskapazität:	10.000 Stühle pro Tag
Mitarbeiter:	500

Weitere Informationen unter: [www.topstar.de](http://www.topstar.de)



#### KEY FACTS ABOUT TOPSTAR GMBH

Year of foundation:	1976
Origin:	WAGNER chair factory
Owner:	Wagner family
Production space:	50,000 m <sup>2</sup>
Site area:	100,000 m <sup>2</sup>
Production capacity:	10,000 chairs per day
Employees:	500

Further information under: [www.topstar.de](http://www.topstar.de)





#### ISO-ZERTIFIKAT

Seit September 2008 ist TOPSTAR nach den internationalen Standards für Qualitäts- und Umweltmanagement zertifiziert (DIN ISO 9001:2008 und DIN EN ISO 14001:2009).

#### ANMERKUNG

Konstruktions- und Farbabweichungen behalten wir uns im Zuge evtl. Programmaktualisierungen vor, auch bei Nachlieferungen. Ein Teil der abgebildeten Modelle ist in Form und Gestaltung durch nationale und internationale Hinterlegung gesetzlich geschützt. Alle abgebildeten Drehstühle und Chefsessel sind mit TÜV-geprüfter Sicherheits-Gasfeder zur Sitzhöhenverstellung ausgestattet.

#### ISO-CERTIFICATE

TOPSTAR is certified according to the international standards for the Quality- and Environmental Management since September 2008. (DIN ISO 9001:2008 and DIN EN ISO 14001:2009)

#### NOTE

We reserve the right to further construction and colour amendments, also for deliveries at a later date. A part of the chair models shown are national and international legally protected in shape and design. All shown swivel and director chairs are equipped with safety gaslift (TÜV-proved) for the seat height adjustment.

#### CERTIFICAT ISO

Depuis septembre 2008, la société Topstar est certifiée pour les systèmes de management de la qualité (DIN ISO 9001:2008) ainsi que pour les systèmes de management environnemental (DIN EN ISO 14001:2009).

#### PRIÈRE DE NOTER

Nous nous réservons le droit de modifier conception et coloris dans le cadre d'éventuelles mises à jour des produits, même pour les réassortiments. Certains des modèles présentés sont déposés légalement au niveau national et international pour leurs forme et conception. Tous les sièges et fauteuils de direction représentés sont munis d'un vérin à gaz certifié TÜV pour le réglage en hauteur.

#### CERTIFICAZIONE ISO

Da Settembre 2008 la Topstar è certificata (DIN ISO 9001:2008 e DIN ISO 14001:2009) in base agli standard internazionali sul sistema di gestione della qualità e del management ambientale.

#### NOTA

Con riserva di modifiche costruttive e cromatiche nel corso di attualizzazioni di programma, anche in caso di forniture successive. Alcuni dei modelli raffigurati sono protetti legalmente a livello nazionale ed internazionale per la loro forma e il loro design. Tutte le sedie e le poltrone qui raffigurate sono dotate di un sistema pneumatico di sicurezza (con certificazione TÜV) per la regolazione dell'altezza.

#### ISO CERTIFICAAT

Sedert September 2008 is Topstar naar de internationale standaard voor kwaliteit - en milieuvriendelijkheid gecertificeert. (DIN ISO 9001:2008 und DIN EN ISO 14001:2009).

#### OPMERKING

Konstruktie en kleurafwijkingen zijn voorbehouden in actualisering van productie en eventuele naleveringen Een deel van de afgebeelde modellen is in vorm en model door nationale en internationale bewaargeving van rechtswege beschermd. Alle afgebeelde kantoorstoele en directiezetels zijn met TÜV- beproefde zekerheids-Gasveer voor hoogteverstelling uitgerust.

#### СЕРТИФИКАТ ISO

В сентябре 2008 года компания Topstar получила международные сертификаты соответствия в сферах управления качеством и экологической безопасности (DIN ISO 9001:2008 und DIN EN ISO 14001:2009)ю.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Мы оставляем за собой право улучшать конструкцию и цветовую палитру, а также поставлять в более поздние сроки. Форма и дизайн деталей, которые представлены в моделях кресел, юридически защищены. Все поворотные кресла и кресла для руководителей оснащены безопасными газлифтами (испытаны TÜV), которые служат для регулировки высоты сидения.



#### GS-ZEICHEN

Alle TOPSTAR – Stühle sämtlicher Rubriken tragen das GS-Zeichen der TÜV Rheinland LGA Product GmbH und erfüllen in diesem Zusammenhang sämtliche Voraussetzungen für die Sicherheit, entsprechend der DIN EN 1335 oder in Anlehnung an die DIN EN 1335.

#### GS-SYMBOL

All TOPSTAR – chairs of all categories bear the GS-symbol of the TÜV Rheinland LGA Product GmbH and therefore fulfil all safety conditions according to the DIN EN 1335 or on the bases of the DIN EN 1335.

#### CERTIFICAT GS

Tous les sièges TOPSTAR de toutes les rubriques ont le certificat GS du TÜV Rheinland LGA Product GmbH et remplissent donc toutes les conditions de sécurité requises selon la norme EN 1335 ou à l'instar de la norme EN 1335.

#### MARCHIO GS

Tutte le sedute di TOPSTAR tutti collezione sono contrassegnate dal Marchio GS dal TUV Rheinland LGA Product GmbH- e soddisfano tutti i requisiti richiesti per la sicurezza in conformità con la Norma DIN EN 1335.

#### GS-KENTEKEN

Alle TOPSTAR – Stoelen alle rubrieken dragen het GS-teken van TÜV Rheinland LGA Product GmbH en vervullen in deze samenhang alle richtlijnen in veiligheidsvoorschriften voor zekerheid en hebben ook DIN EN 1335 of leunen aan tegen de DIN EN 1335.

#### СЕРТИФИКАТ GS

Все Topstar стулья прошли испытания в TÜV Rheinland LG Product GmbH и несут знак (марку) GS и отвечают всем требованиям по безопасности и надежности продукта, в соответствии с DIN EN 1335 или в опоре на DIN EN 1335 (Германский промышленный стандарт).

# 3 JAHRE GARANTIE

## GARANTIE-LEISTUNGEN

1. Die Garantiezeit für TOPSTAR – Drehstühle, Chefesssel, Besucherstühle und Sitzhocker beträgt 36 Monate und beginnt mit Auslieferung ab Werk.
2. Die Garantiebedingungen gelten für Deutschland.
3. Ersatzteile liefert TOPSTAR innerhalb der Garantiezeit gegen Rückgabe und Prüfung der beanstandeten Teile ohne Berechnung. Die Fracht- und Transportkosten werden in Rechnung gestellt. Dies gilt nicht für Lieferungen, die während der ersten 6 Monate seit Auslieferung an den Vertragspartner als mangelhaft gerügt sind.
4. Führt der TOPSTAR-Kundendienst Serviceleistungen aus, gelten folgende Richtlinien: Während der ersten 6 Monate erfolgt der Einsatz kostenlos, danach werden die Kosten in Rechnung gestellt.
5. Die Garantiezeit wird nicht durch eine erbrachte Garantieleistung unterbrochen.
6. Die TOPSTAR-Garantie umfasst nicht die übliche Abnutzung bei Verschleißteilen (z.B. Rollen, Bezugstoffe, usw.). Ausgenommen sind auch Mängel, die auf unsorgfältige Behandlung zurückzuführen sind (z.B. Stoß- und Reißschäden), Nichtbeachten der Bedienungsanleitung und die durch extreme klimatische Bedingungen entstehenden Schäden (wie z.B. Hitze, Feuchtigkeit usw.)
7. Bemessungsgrundlage der TOPSTAR-Garantie ist ein täglicher 8-Stunden Einsatz. Wird der Stuhl im Schichtbetrieb eingesetzt, verkürzt sich die Garantiezeit entsprechend.

## WARRANTY SERVICES

1. The warranty period for TOPSTAR – swivel chairs, executive chairs, visitor chairs and seating stools is 36 months from date of ex works delivery.
2. The warranty conditions are valid for Germany only.
3. Spare parts are delivered by TOPSTAR for free within the warranty period against return and check up of the faulty parts. Freight and transport costs will be charged to the customer. This regulation is not valid for deliveries that are notified as defective within the first six months upon delivery to the contract partner.
4. If TOPSTAR offers after-sales services, the following regulations will be valid: During the first six months the service will be for free, afterwards the costs will be charged.
5. The warranty period will not be discontinued by an executed specified performance.
6. The TOPSTAR warranty period does not include parts that are subject to wear and tear (e.g. castors, upholstery fabrics, etc.). It also does not include defects that are subject to inaccurate handling (e.g. defects due to bumping and ripping), defects that are due to non-observance of the instruction manual, and defects arising from extreme climatic conditions (e.g. heat, humidity, etc.)
7. Basis for the TOPSTAR warranty period is a daily use of eight hours. If the chair is used in shift operation, the warranty period will be shortened accordingly.

## PRESTATIONS DE GARANTIE

1. La période de garantie pour les sièges de bureau, les fauteuils de direction, les sièges visiteurs et tabourets TOPSTAR est de 36 mois et commence à la date de livraison départ usine.
2. Les conditions de garantie sont valables pour l'Allemagne.
3. TOPSTAR livre les pièces de rechange gratuitement durant la période de garantie contre restitution et contrôle des pièces réclamées. Les coûts du fret et du transport seront facturés. Ceci n'est pas valable pour les livraisons qui ont fait l'objet d'une réclamation pour défaut pendant les 6 premiers mois depuis la livraison au partenaire contractuel.
4. Si le service client TOPSTAR fournit des prestations de service, les directives suivantes sont applicables : pendant les 6 premiers mois, l'intervention sera accomplie gratuitement, ensuite les coûts seront facturés.
5. La période de garantie ne sera pas interrompue par la fourniture d'une prestation de garantie.
6. La garantie TOPSTAR ne comprend pas l'usure normale sur les pièces à usure (p.ex. roulettes, tissus de revêtement, etc.). Les défauts qui sont à imputer à un traitement négligent (p.ex. dommages dus aux chocs et aux déchirures), le non-respect du mode d'emploi et les dommages dus à des conditions climatiques extrêmes (p.ex. le soleil, l'humidité, etc.) sont également exclus.
7. La garantie TOPSTAR est basée sur une utilisation d'une journée de 8 heures. Si le fauteuil est utilisé par plus d'une équipe de travail, la période de garantie sera réduite en conséquence.

## PRESTAZIONI DI GARANZIA

1. La durata della garanzia delle sedute girevoli, direzionali, visitatori e dei sgabelli di TOPSTAR è di 36 mesi ed inizia alla partenza dalla fabbrica.
2. Le condizioni di garanzia sono valide per la Germania.
3. TOPSTAR fornisce i pezzi di ricambio durante il periodo di garanzia, senza emissione di fattura, seguito ritorno e verifica delle parti difettose reclamate. Vengono addebitati i costi di trasporto. Fanno eccezione le spedizioni che sono reclamate come difettose entro 6 mesi dalla data di consegna alla parte contraente.
4. Per le prestazioni di servizio offerte dal servizio assistenza clienti TOPSTAR vale quanto segue: durante i primi 6 mesi il servizio è gratuito, in seguito i costi saranno addebitati.
5. Le prestazioni di garanzia fornite non interrompono la durata del periodo di garanzia.
6. La garanzia TOPSTAR non prevede il normale deterioramento degli elementi soggetti ad usura (p.e. rotelle, stoffe di rivestimento, ecc.). Fanno eccezione anche i danni causati da un trattamento poco accurato (p.e. danni per urti o strappi), dalla non osservanza delle istruzioni per l'uso e da condizioni climatiche estreme (come p.e. sole, umidità, ecc.).
7. Il parametro di misura per la validità della garanzia TOPSTAR è un utilizzo giornaliero di 8 ore. Se la sedia viene utilizzata in un'azienda dove si lavora a turni, il periodo di garanzia si accorcia conformemente alle circostanze.

## OMVANG VAN DE GARANTIE

1. Die Garantielijd voor TOPSTAR – kantoorstoelen, directiezetels, bezoekerstoelen en zitkrukjes bedraagt 36 maanden en begint de dag dat de goederen de fabriek verlaten.
2. De garanti voorwaarden gelden voor Duitsland.
3. Vervangende onderdelen levert TOPSTAR binnen de garantieperiode na teruggave en controle van de onderdelen die gebreken vertonen, zonder dat kosten berekend worden. De vracht- en transportkosten worden wel in rekening gebracht. Dat geldt echter niet voor leveranties waarvan tijdens de eerste 6 maanden na levering aan de contractuele partner wordt gesteld dat zij niet aan de eisen voldoen.
4. Als de TOPSTAR klantendienst servicediensten uitvoert, gelden de volgende richtlijnen: Tijdens de eerste 6 maanden worden daarvoor geen kosten berekend, vervolgens worden de kosten in rekening gebracht.
5. De garantieperiode wordt niet onderbroken door service in het kader van de garantie.
6. De TOPSTAR garantie omvat echter niet de normale slijtage bij onderdelen die aan slijtage onderhevig zijn (bijvoorbeeld rollen, bekleding, enz.). Daarvan uitgezonderd zijn ook gebreken die te herleiden zijn tot een onzorgvuldige behandeling (bijvoorbeeld schade door stoten of scheuren), het niet volgen van de handleiding en schade die door extreme weersomstandigheden (zoals bijvoorbeeld zon, natheid enz.) is ontstaan.
7. Basis voor de beoordeling in het kader van de TOPSTAR garantie is het dagelijkse gebruik gedurende 8 uur. Als de stoel in continubedrijf wordt gebruikt, is de garantieperiode overeenkomstig korter.

## ГАРАНТИИ

1. Гарантийный срок для поворотных кресел, кресел для руководителей и стульев для посетителей TOPSTAR – 36 месяцев с момента отгрузки товара с фабрики
2. Гарантийные условия действительны только на территории Германии
3. В течение гарантийного срока TOPSTAR бесплатно поставяет запасные части для замены и проверяет поврежденные. Издержки по доставке и транспортировке несет покупатель. Условие замены не действует для грузополучателей, которые не уведомили производителя о браке в течение первых 6 месяцев с момента поставки своему партнеру.
4. Если служба послепродажного сервиса TOPSTAR признает рекламацию, условия будут следующими: в течение первых шести месяцев замена бесплатная, после этого срока стоимость заменяемых деталей компенсирует покупатель.
5. Гарантийный период не приостанавливается по исполненным, точно указанным рекламациям.
6. TOPSTAR не предоставляет гарантий на детали, которые могут быть порваны или поцарапаны (например: ролики, обивочная ткань и т.д.). Это касается дефектов, вызванных неаккуратным обращением (включая повреждения при ударах и разрывах), а так же повреждений, причиной которых являются несоблюдение инструкции по эксплуатации и поломки ввиду экстремальных климатических условий (например: жара, влажность и т.д.)
7. Основой по гарантийным обязательствам компании TOPSTAR является использование кресел в течение 8 часов в сутки. Если кресла используются несколькими сменами, то гарантийный срок должен быть уменьшен пропорционально суточному пользованию.

**MARKENRECHTE**

SITNESS, TITAN, S'COOL sind eingetragene Markenzeichen der TOPSTAR GMBH.

**SONSTIGE SCHUTZRECHTE**

Ein Teil der abgebildeten Modelle sind durch nationale und internationale Hinterlegungen gesetzlich geschützt (Geschmacksmuster, Patent oder Gebrauchsmusterschutzrechte).

---

**TRADEMARK RIGHTS**

SITNESS, TITAN, S'COOL are registered trademarks of the TOPSTAR GmbH.

**ADDITIONAL PROPERTY RIGHTS**

Some of the shown models are protected by national and international registrations (Design patent, patent or utility model protection law).

---

**DROIT DES MARQUES**

TITAN, S'COOL sont des marques déposées de la société TOPSTAR GMBH.

**AUTRES DROITS DE PROTECTION**

Une partie des modèles représentés est protégée par dépôt légal au niveau national et international (modèles déposés, brevet, titres ou protection des modèles d'utilité).

---

**DIRITTI RELATIVI AI MARCHI**

SITNESS, TITAN, S'COOL sono marchi registrati di TOPSTAR GMBH.

**ALTRI DIRITTI DI TUTELA**

Una parte dei modelli illustrati è coperta da depositi protetti nazionali ed internazionali (design, brevetti o diritti di tutela della utilità).

---

**HANDELSMERK**

SITNESS, TITAN, S'COOL zijn geregistreerde handelsmerken van TOPSTAR GMBH.

**OVERIGE RECHTEN**

Een aantal van de afgebeelde modellen zijn door nationale en internationale bepalingen wettelijk beschermd (met patent of ontwerp-/gebruiksmodelbescherming).

---

**ТОРГОВАЯ МАРКА И ТОВАРНЫЙ ЗНАК**

SITNESS, TITAN, S' COOL являются зарегистрированной собственностью фирмы TOPSTAR GMBH.

**ПРОЧИЕ ЗАЩИТНЫЕ ПРАВА**

Часть отображенных моделей по закону защищены национальным и международным депонированием (образец вкуса, патент или права защиты зарегистрированного образца).



---

**TOPSTAR GMBH**

Augsburger Strasse 29, D-86863 Langenneufnach

TEL +49 (0)8239 789 - 0, FAX +49 (0)8239 789-240

info@topstar.de, www.topstar.de

---



MADE IN GERMANY